

ANNEGRET OEHME

Department of German Studies, University of Washington

EDUCATION

2011-2016	Duke University and University of North Carolina at Chapel Hill Graduate Program in German Studies <u>Degree</u> : Ph.D.
2008-2011	Freie Universität Berlin: Medieval German Literature and Language <u>Degree</u> : Master of Arts
2005-2008	Freie Universität Berlin: Jewish Studies, German Philology <u>Degree</u> : Bachelor of Arts

DISSERTATION

Title	“Adapting Arthur. The Transformations and Adaptations of Wirnt von Grafenberg’s <i>Wigalois</i> ”
Primary advisor	Ruth von Bernuth, UNC

EMPLOYMENT

Fall 2022-present	Associate Professor, Department of German Studies, University of Washington (UW), Seattle Affiliate Faculty, Stroum Center for Jewish Studies, UW, Seattle
2016-2022	Assistant Professor, Department of German Studies, University of Washington (UW), Seattle Affiliate Faculty, Stroum Center for Jewish Studies, UW, Seattle

EXTRAMURAL SERVICE TO THE PROFESSION

2023-present	Executive Committee Member, Arthurian Forum, MLA
2022-present	Editorial Board, <i>Jahrbuch für Internationale Germanistik</i>
2022-present	Society for Medieval Germanic Studies, Secretary
2023	Reviewer DFG (National German Research Foundation)

BOOKS

MONOGRAPHS

Work in progress	<i>Monsters: Identity and Intersectionality in Old Yiddish Secular Epic</i>
2022	<i>Knight without Boundaries. Yiddish and German Arthurian Wigalois Adaptations</i> . Brill, 184pp. Featured as “The Society for Medieval Germanic Studies Notable Book,” at the International Congress in Medieval Studies, 2022.

SHORT-FORM MONOGRAPH

2020	“He Should Have Listened to His Wife.” <i>The Construction of Women’s Roles in German and Yiddish Pre-modern Wigalois Adaptations</i> . De Gruyter; 78pp.
------	---

EDITED VOLUMES AND JOURNALS

2023	Premodern German Studies. Co-edited with CJ Jones. Special Issue <i>German Quarterly</i> (96.2)
2023	<i>Jewish Medieval and Early Modern Romance</i> . Co-edited with Caroline Gruenbaum, ARC Humanities Press.

ARTICLES**ARTICLES IN PEER-REVIEWED JOURNALS**

- Abstract accepted “Literacy and Liminality: Hybrid Animals in Old Yiddish Text.” (*In Geveb*)
- Accepted for publication “Lucifer’s Shadow. Race in Old Yiddish Adventure Novels.” (*Speculum*)
- 2022 “Angelic Giants and Monstrous Kings in the Old Yiddish *Dukus Horant*.” *Euphorion* (116), 1-22.
- 2020 From Camelot to China or “Moral Tale about a young Sir Gabein’s marvelous adventures illustrating divine providence.” *Arthuriana* (30.2), 48-72.
- 2020 “Tu felix Camelot nube! Heiratspolitik und Familienbande im jiddischen Artusroman.” *PaRDeS: Journal of the German Association of Jewish Studies* (26), 61-74.
- 2019 “A Franconian Knight at King Arthur’s Court: Regional Identity and Medieval Iconography in *Die phantastischen Abenteuer des Glücksritters Wigalois* (2011).” In *German Quarterly* (92.2): 229-245.
- 2015 “Schweigen ist Silber, Reden ist Gold. Reflexion und Kommunikation in der jiddischen *Magelone* Adaptation.” In *Aschkenas* (25/1): 83-96.
- 2015 “Spinoza in Love. Reflections, Affect, and Subjectivity in the Yiddish *Magelene* Adaptation.” In *DAPHNIS & CHLOE* (2015/43): 54-72.

PEER REVIEWED ARTICLES IN ESSAY COLLECTIONS

- Accepted for publication “Arthurian Knights Speak Hebrew and Yiddish: Teaching the Jewish Tradition.” (MLA Approaches to Teaching World Literature Series)
- 2019 “*Wellichs du tuft, das wirt dich reuen*. Strategien der Wissensvermittlung in Albrechts von Eyb *‘Ehebüchlein’*.” In *Wissen und Geltung*, edited by Benjamin Hübbe et.al., 251-273. Berlin: Vandenhoeck & Ruprecht
- 2013 “*es wil mein namen nirgez nenen*. Identitätskonstruktionen in der jiddischen *Paris un Viene* Adaption.” In *Hybridität und Spiel*, edited by Martin Baisch and Jutta Eming, 339-355. Berlin: Akademie Verlag

INVITED ARTICLES IN COLLECTIONS

- Accepted for publication “Yiddish, Power, and Compassion: Emotive Language in Wagenseil’s *Belehrung* (1699).” In *Premodern Germanic Philology*, edited by Tina Boyer and Heiko Wiggers. Wilmington, DE: Vernon Press
- 2022 “*Viduvilt*. The Yiddish World of Arthur.” In *The Arthurian World*, edited by Miriam Edlich-Muth, Renée Ward, and Victoria Coldham-Fussell, 241-255. Oxon/ New York: Routledge

TRANSLATIONS

- Accepted for publication Various Middle High German and Old Yiddish poems and short texts, English translation requested for *The Posen Library of Jewish Culture and Civilization*, volume 4, ed. Maud Kozodoy, Yale University Press

BOOK REVIEWS

- 2021 Simona Gronemann, *The Story of Meshal Haqadmoni and its Extant Copies in 15th Century Ashkenaz* (Wiesbaden: Harrassowitz 2019); review requested by *Renaissance Quarterly* (2021, 74.4), 1292-1293
- 2021 Richard Matthew Pollard (Ed.): *Imagining the Medieval Afterlife* (Cambridge: Cambridge University Press, 2020); review requested by *Zeitschrift für interkulturelle Germanistik* (2021, 12/2), 197-201

PUBLIC-FACING OUTREACH

- 08/2023 “Wagner’s *Rheingold*,” program notes, Seattle Opera
- 05/2023 Community Discussion with Yiddish musician and opera singer Anthony Russell (Stroum Center)
- 10/2022 “Wagner’s *Tristan* and its medieval origins” (workshop, podcast episode, and program notes), Seattle Opera
- 12/2021 “Uncovering the Yiddish-language tales about Knights of the Round Table that Jews (and non-Jews) loved.” *Stroum Center for Jewish Studies Online Archive* (Blog Post; 2021/12)
- 12/2021 “Knight without Boundaries. Yiddish and German Arthurian Wigalois Adaptations.” *New Books in German Studies* (podcast)
- 08/2019 “How Yiddish Writers Influenced Arthurian Legend.” *Jewish in Seattle* (article, 2019/08)
- 02/2019 “Dragons and Damsels in Distress in Yiddish Literature”. Jewish Seniors Group “Endless Opportunities,” Temple De Hirsch Sinai, Seattle (workshop)
- 02/2018 “In a Footnote. Early Yiddish Explorations.” In *Association for Jewish Studies’ Perspectives* (2018/2)
- 07/2014 “Wigalois’ Wandlungen—Ein Glücksritter im Wechsel der Zeiten.” Gräfenberg, Germany (lecture)

PRESENTATIONS AND LECTURES

CONFERENCE ORGANIZATION

- 10/2020 “Jewish *Romance* in the Middle Ages: Literature, Piety, and Cultural Translation.” Two-day conference in collaboration with Caroline Gruenbaum, Yale (moved to virtual meeting)

INVITED LECTURES AND PRESENTATIONS

- 06/2024 “Die Christen und die jüdischen Sprachen,” Gesellschaft für christlich-jüdische Zusammenarbeit, Zwickau, Germany
- 11/2023 “Die anderen Monster – Intersektionalität und Identität im altjiddischen *Bove Bukh*.” University of Jena, Germany
- 03/2023 “Fun With Footnotes,” Keynote at the German Studies Undergraduate Research Showcase (UBC, UVic, UW)
- 05/2022 Featured at the “New Books in German Studies” roundtable, Medieval Congress Kalamazoo
- 05/2021 “Medieval Jews and Fictional Literature.” *Jews and Fantasy Literature Symposium*, Portland State University (virtual)
- 04/2019 “Teaching Enlightenment and Jewish Studies”. Invited roundtable contribution at the “Moments of Enlightenment: German Jewish Interactions from the Eighteenth Century to the Present” Symposium, UNC CH
- 02/2018 Leser Lecture, Germanic Studies Department, Indiana University, Bloomington
- 07/2015 “Ein jüdischer Artusritter? Religiöse Motive in den jiddischen *Wigalois* Adaptionen ‘*Viduvilt*’ und ‘*Riter Gabein*’.” Interdisciplinary Research Group on Religion in the Middle Ages, University of Tübingen

PROFESSIONAL CONFERENCE PRESENTATIONS (RECENT AND UPCOMING)

- 01/2024 “Literacy and Liminality. The Yiddish Werewolf Rabbi,” Annual Meeting of the Modern Languages Association, Philadelphia
- 01/2023 “Lucifer and the Jewish Knight in Shining Armor: Racial Divides in the Yiddish *Bovo-Bukh*,” Annual Meeting of the Modern Languages Association, San Francisco
- 01/2022 “Bovo-Bukh: Multilingual Identities and Yiddish Romance,” Annual Meeting of the Modern Languages Association, Washington, DC (virtual)
- 05/2021 “The Limits of Hospitality: Gigantic Guests in the Yiddish *Dukus Horant*,” International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo (virtual)
- 01/2020 “Transnational Boundary Crossings in Early Modern German Literature.” Annual Meeting of the Modern Languages Association, Seattle
- 05/2019 “Language Matters: Deconstructing Linguistic Borders with King Arthur in a Yiddish Textbook.” Paper presented at the International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo
- 09/2018 “From Camelot to China. Narrating Mythical Otherworlds in *Wigalois* and *Gabein*.” Paper presented at the GSA Annual Convention, Pittsburgh
- 11/2017 “A Christian King, A Jewish Knight? Religion in Arthurian Romance.” Paper presented at the Annual Convention of the Pacific MLA, Honolulu
- 05/2017 “Approaching the Medieval in Comic.” Paper presented at the International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo
- 04/2017 “Graphic Novel or Medieval Manuscript—The Special Case of *Wigalois*.” Paper presented at the Annual Convention of the Popular Culture Association / American Culture Association, San Diego
- 12/2015 “Ein König Arthur für Alle.” Paper presented at the Annual Convention of the Greek German Studies Society, Athens, Greece

CONFERENCE PANELS AND SEMINARS ORGANIZED AND CHAIRED

- 2023 “Premodern Conceptions of Race.” Co-organized seminar with Tina Boyer, GSA Annual Convention, Montreal
- 2021 “Fantasy and Myth in German-Jewish Literature: Four Cases from Medieval to Modern Times.” Co-organized panel (in collaboration with Samuel Kessler), GSA Annual Convention, Indianapolis, IN
- 2021 “Death and Undeath”. Session chair, International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo (virtual)
- 2019 “Why Yiddish in German Studies?” Co-organized Roundtable (in collaboration with Emma Woelk, Lea Greenberg, Ruth von Bernuth), GSA Annual Convention, Portland (organized but could not attend in person)
- 05/2018 “Jewishness and Animals.” Session chair and co-organizer (in collaboration with Margot Valles), International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo

UW COMMITTEES AND OTHER SERVICES

ACADEMIC SERVICE

- 2020-present Stroum Center for Jewish Studies, Faculty Advisory Board
- 2020-present Organizer Premodern Reading Group
- 2019-present Organizer Lecture Series, Department of Germanics
- 2018-present Undergraduate Curriculum Committee, Department of Germanics
- 2023 (spring) Graduate Program Coordinator

2020, 2021, 2023	Reviewer Royalty Research Fellowship
2021	Organizer Faculty Summer Reading Group “ <i>Death, Dying, and the Afterlife in Recent Premodern Studies</i> ”
2020	Cole Post-Doctoral Fellowship Committee, Stroum Center
2017-2020	Goethe Institute Certificate Examiner (Levels: A2, B1, B2)
2016-2020	Organizer / Co-organizer weekly German conversation hour
2016-2020	Social Media Outreach Assistant, Department of Germanics
2017	Co-organizer Campus Week Program “500th Anniversary of the Reformation” (sponsored by the German Embassy)
2017	Presenter Medieval Fair, Classics, Medieval and Early Modern Studies

PHD SUPERVISORY COMMITTEES

2020-present	Detlev Weber (UW, Germanics), chair
2023-present	Inga Schwemin (UW, German Studies), member
2023-present	Amelia Lehosit (UW, English), graduate school representative
2022-present	Sarah Moore (UW, English), graduate school representative
2021-present	Anna Gerke (UW, German Studies), member
2019-present	Aaron Carpenter (UW, German Studies), member
2018-2019	Gerrit Scheepers (UW, School of Music), graduate school representative

HONORS AND AWARDS (SELECTION)

2022-2023	RaceB4Race Mentorship Network
2021	Faculty Summer Reading Group Award, UW Simpson Center for the Humanities (“ <i>Death, Dying, and the Afterlife in Recent Premodern Studies</i> ”)
2018/19	Royalty Research Fund Fellowship
2017	Modern Language Quarterly Travel Grant
2017	Peter Rollins Travel Grant

MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL ORGANIZATIONS

German Studies Association, International Arthurian Society (North-American Branch), Modern Language Association, Medieval Academy of America